

РОЛЬ МЕТОДА ИССЛЕДОВАНИЯ КОНКРЕТНОЙ СИТУАЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ БИЗНЕСА И ЭКОНОМИКИ

Т. В. Шмидт

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, Shmidt@bsu.by*

Преподавание английского языка – это не только преподавание грамматики и литературы, но и обучение как лингвистическим, так и неязыковым навыкам. Метод кейс-стади помогает развивать как практические, так и теоретические навыки, а также языковые навыки и, следовательно, способствует междисциплинарности путем анализа, синтеза и гармонизации связей между дисциплинами «в единое согласованное целое». Метод изучения конкретной ситуации, представляют собой «исследование конкретной ситуации, взятой из профессиональной или повседневной жизни, которая описывается с помощью конкретных фактов, установок и мнений, на основании которых должно быть принято решение». Выполняя поставленную задачу, студенты овладевают как аналитическими навыками, так и навыками решения проблем. Активное участие в такой учебной деятельности способствует преодолению разрыва между теоретическими и практическими знаниями. Занимаясь этим, студенты не только становятся будущими бизнесменами, обладающими тонкими деловыми навыками и сноровкой, но и развиваются как люди со здоровой логикой. Можно сказать, что кейс-стади способствуют обучению на протяжении всей жизни и инвестированию в собственное образование.

Ключевые слова: метод кейс-стади; метод изучения конкретной ситуации; этапы изучения кейсов; междисциплинарность; аутентичность реакции; тематические исследования; вовлеченность в процесс; аналитические навыки; систематический подход.

THE ROLE OF THE CASE STUDY METHOD IN TEACHING BUSINESS AND ECONOMICS ENGLISH

T. V. Shmidt

*Belarusian State University,
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, Shmidt@bsu.by*

Teaching English is not only about teaching grammar and literature, but also about teaching both linguistic and non-linguistic skills. The case study method helps to develop both practical and theoretical skills, as well as language skills, and therefore promotes interdisciplinarity by analyzing, synthesizing and harmonizing the links between disciplines «into a single coherent whole». The method of studying a specific situation is «the study of a specific situation taken from professional or everyday life, which is described using specific facts, attitudes and opinions on the basis of which a decision should be made». By completing the tasks, students acquire both analytical and problem-solving skills. Active participation in such learning activities helps to bridge the gap between theoretical and practical knowledge. By doing this, students not only become future businessmen with fine business skills and dexterity, but also develop as people with sound logic. We can say that case studies promote lifelong learning and investing in one's own education.

Keywords: case study method case study method; method of studying a specific situation; stages of case study; interdisciplinarity; authenticity of reaction; case studies; involvement in the process; analytical skills; systematic approach.

Современность требует новых методов преподавания, которые существенно отличаются от применяемых ранее. Преподавание английского языка – это не только преподавание грамматики и литературы, но и обучение как лингвистическим, так и неязыковым навыкам. Такого рода деятельность развивает у студентов критическое мышление, улучшает коммуникативные навыки и навыки принятия решений.

Метод кейс-стади впервые появился как метод преподавания нелингвистического содержания различных бизнес-дисциплин в Гарвардской школе бизнеса и использовался с момента основания школы (с 1908 г.). Его главное преимущество заключалось в том, что он опирался на реальные вопросы и проблематику. Этот метод получил высокую оценку за его содержательный и практический подход к изучению конкретной ситуации.

Однако в 1990-х гг. новаторские исследования в области преподавания иностранных языков и, в частности, в области *ESP*, пролили свет на другие области применения, помимо бизнеса и экономических дисциплин. Было установлено, что этот вид учебной деятельности является отличным источником эффективной и результативной, более мотивирующей и аутентичной методики преподавания языка.

Метод кейс-стади помогает развивать не только практические и теоретические, но и языковые навыки и, следовательно, способствует междисциплинарности путем анализа, синтеза и гармонизации связей между дисциплинами «в единое согласованное целое» [1, p. 7].

Если рассмотреть определение, то кейс-стади, или метод изучения конкретной ситуации, представляют собой «исследование конкретной ситуации, взятой из профессиональной или повседневной жизни, которая описывается с помощью конкретных фактов, установок и мнений, на основании которых должно быть принято решение». Подразумевается, что они относятся к реальным жизненным ситуациям или проблемам, которые необходимо решить. Тематические исследования предоставляют студентам необходимую информацию о предмете, теме или проблеме, а также справочную информацию.

Дополнительная информация и данные обычно также предоставляются в виде схем, таблиц, диаграмм и графиков. Эти детали помогают студентам предложить наилучшее решение представленной проблемы. Тематические исследования содержат как количественную, так и качественную информацию, которая является предпосылкой для выработки логичных и реалистичных решений представленных проблем.

В отличие от традиционных методов преподавания языка, которые предполагают минимальное участие учащихся и акцент на грамматике и переводе, тематические исследования обеспечивают совершенно иную среду преподавания и обучения, в которой участие обучающихся в учебном процессе максимально, при активном участии студентов на различных этапах работы.

В частности, студенты проходят шесть этапов изучения кейсов, которые требуют серьезного умственного напряжения, а также определенного уровня лингвистической компетенции:

- 1) ознакомление с ситуацией;
- 2) выявление проблемы;
- 3) определение приоритетов и ограничений;
- 4) поиск альтернативных решений;
- 5) выбор наилучшей альтернативы, а также наилучшего лингвистического способа ее представления;
- 6) подготовка плана действий.

Благодаря активному вовлечению в подобную коммуникативную деятельность студенты приобретают навык «аутентичной» речи и поведения в процессе общения и выражения намерений. Это связано не только с поставленной задачей, но и с тем, что используемые материалы тематически и лингвистически близки к их профессиональной сфере. Участвуя в обсуждении тематических кейсов, студенты переживают эмоции — волнение, неуверенность, сомнение и другие состояния, которые носитель языка испытывает в реальных жизненных ситуациях, решая сложные задачи. Такая учебная атмосфера сближает процесс обучения с подлинными коммуникативными условиями и моделирует реальные экономические и деловые отношения.

Рассмотрим более подробно виды тематических исследований, которые преподаватели *ESP* могут применять на своих уроках.

Классификацию таких исследований можно провести с точки зрения временного, медиального или структурного подхода [1, р. 5–6].

Если рассматривать временной аспект, то тематические исследования делятся на ретроспективные и ориентированные на последующее принятие решений. В первом случае студенты анализируют уже решенные проблемы. Для таких заданий решения известных ситуаций заранее подготовлены.

Существует два основных способа организации подобных исследований. Первый заключается в том, чтобы познакомить студентов с конкретным решением и затем предложить проанализировать его и оценить последствия. Второй способ — дать студентам задачу, где они должны выработать собственные альтернативы и сравнить их с уже существующим примером. Преподаватель при этом помогает оценить результаты и обсуждает выбор студентов.

Третий подход связан с рассмотрением актуальной проблемной ситуации, для которой еще не существует готового решения. Такой формат обучения мотивирует студентов активно включаться в обсуждение, проявлять самостоятельность мышления, догадку и стремление к здоровому соперничеству.

Что касается классификации тематических исследований на основе типа медиа, существует различие между бумажными и интернет-кейсами. Студенты более охотно проводят онлайн-исследования по несколь-

ким причинам. Структура интернет-кейсов более наглядно организована и к ним легче получить доступ. Текст обычно сопровождается большим количеством визуальных и аудиопрезентаций, что облегчает изучение материалов исследования и делает процесс обучения увлекательным и более привлекательным.

С другой стороны, тематические исследования на бумажных носителях могут быть использованы в качестве ценного исследовательского ресурса, если преподаватели хотят научить студентов работать в напряженных условиях и просматривать текст в поисках важной информации. Это занятие, по сути, напоминает реальную ситуацию, в которой от сотрудников требуется справиться с большим объемом материала за ограниченный промежуток времени. В целом, оба типа кейс-стади помогают студентам преодолевать различные трудности, возникающие в процессе обучения. Они учатся совершенствовать свои навыки аудирования, чтения и общения. Конечный результат обоих видов изучения конкретных ситуаций – это развитие устного взаимодействия и продуктивности, поскольку студенты должны представить свои устные презентации решений проблем, рассмотренных на занятиях. Они также учатся комментировать другие решения и совершенствовать свои личные деловые навыки, такие как умение работать в команде, находить компромиссы, вести переговоры и т. д.

Наконец, третий способ классификации тематических исследований основывается на их структуре. В этом смысле, их можно разделить на открытые и закрытые тематические исследования [1, р. 5–6]. Первый тип тематических исследований подразумевает, что учащимся предлагается определенный ограниченный объем информации, и поэтому ожидается, что они будут искать дополнительную справочную информацию либо в Интернете, либо в библиотеке.

Решения, которые предлагают различные группы студентов, будут существенно отличаться от одной группы к другой из-за того, что каждая группа использовала разные источники. Второй тип тематических исследований подразумевает, что студентам предоставляется вся необходимая информация, в этом случае предлагаемые решения не будут существенно различаться, поскольку все группы имели доступ к одному и тому же источнику информации.

Выполняя поставленную задачу, студенты овладевают как аналитическими навыками, так и навыками решения проблем. Поскольку всегда есть руководитель группы, ответственный за управление всеми видами деятельности в рамках назначенной группы, тематические исследования имеют особое значение для совершенствования управленческих навыков и навыков координации проектов. Этот метод обучения является выдающимся источником систематического подхода к изучению событий.

Все эти задачи требуют критического мышления, поскольку не вся предоставленная информация одинаково важна. Тематические исследования требуют осмысления представленного текста, рассмотрения

возможных решений и выдвижения только реалистичных и технически осуществимых бизнес-решений. Занимаясь этим, студенты не только становятся будущими бизнесменами, обладающими тонкими деловыми навыками и сноровкой, но и развиваются как люди со здоровой логикой. Можно сказать, что кейс-стади способствуют обучению на протяжении всей жизни и инвестированию в собственное образование.

Стоит отметить, что навыки грамматики, письма, аудирования и произношения приоритизируются в ходе такого вида работ в меньшей степени по сравнению с навыками общения в команде. Студенты не уделяют столько внимания грамматике и произношению при представлении своих решений, поскольку преподаватель *ESP* ходит по аудитории и слушает только отдельные части устной презентации некоторых членов группы.

Но если перед учащимися в каждой группе будет поставлена задача слушать своих собеседников и записывать грамматические неточности и ошибки в произношение, которые допускают их сверстники, и указывать на них после завершения задания, эти навыки также могут быть улучшены. Преподаватель также должен ходить по аудитории и отмечать ошибки, которые могут быть допущены студентами.

Представляется логичным сделать вывод, что изучение конкретных ситуаций на занятиях *ESP* способствует развитию навыков совместного обучения и командной работы. Студенты учатся работать вместе и действовать как единое целое. Также важно, однако, чтобы они оценивались на основании индивидуальных заслуг и индивидуального вклада в групповую работу. Такая обстановка обеспечивает успешное проведение занятий по анализу кейс-стади.

Активное участие в такой учебной деятельности способствует преодолению разрыва между теоретическими и практическими знаниями. От студентов больше не требуется заучивать наизусть последовательности слов и грамматических единиц, теперь они должны применять теоретические знания на практических примерах решения бизнес-кейсов. Студенты также используют свои знания по профильным предметам, чтобы предлагать наилучшие решения. Делая это, они активно совершенствуют все четыре вида языковой деятельности (разговорную речь, чтение, аудирование и письмо) и используют различные языковые регистры. Более того, метод кейс-стади создает реальную, аутентичную среду обучения, где студенты, вовлеченные в решение многочисленных кейсов, также создают свою собственную аутентичность [1, p. 137].

В заключение хотелось бы добавить, что занятия, на которых рассматриваются бизнес-кейсы, наиболее любимы студентами. Они с удовольствием и полной вовлеченностью в процесс принимают участие сначала в обсуждении информации и всех данных об определенной конкретной ситуации, а затем в группах различной численности и условной структуры (в зависимости от условий данного кейса) анализируют возможные варианты решений и приходят к наилучшему из возможных.

Библиографический список

1. Heath, S. Using case studies in higher education / S. Heath // Handbook for Lecturers: Design, Development and Delivery of Web-based Case Study Resources supporting student centred learning / ed. by P. Cain, S. Heath. – Newcastle : University of Newcastle, 2004. – P. 3–7.
2. Nadrag, L. Internationalization of the English Language and Its Influence on the Romanian Economic Language / L. Nadrag, A. Buzarna-Tihenea // Ovidius University Annals, Series Economic Sciences. – 2013. – Vol. 13, N 2. – P. 134–139. – URL: <https://stec.univ-ovidius.ro/html/anale/ENG/cuprins%20rezumate/volum2013p2.pdf> ()